



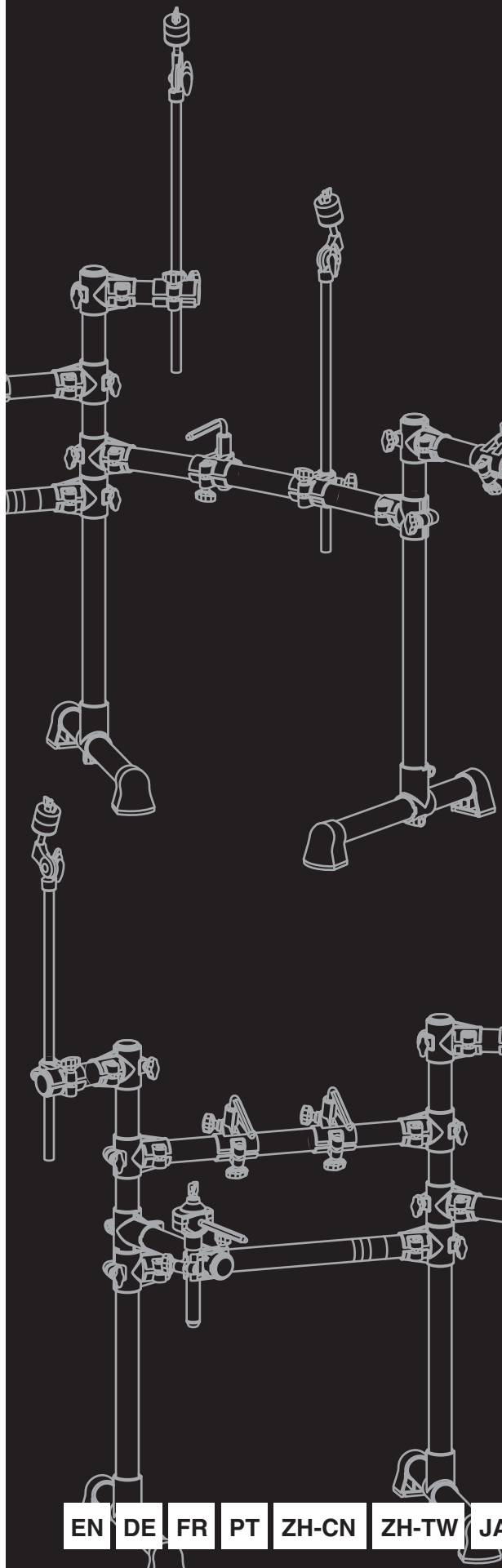
DTX drums

ELECTRONIC DRUM RACK
RACK DE BATTERIE ÉLECTRONIQUE

电鼓支架
電子鼓支架
電子ドラムラック

RS6

Owner's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manual do Proprietário
使用说明书
使用説明書
取扱説明書



English

Deutsch

Français

Português

简体中文

繁體中文


日本語


EN DE FR PT ZH-CN ZH-TW JA

PRÉCAUTIONS D'USAGE

Veillez commencer par lire ce manuel afin d'utiliser ce produit de manière correcte et sans danger.

- * Rangez ce manuel en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

	AVERTISSEMENT	Le fait d'ignorer ce symbole et d'utiliser l'équipement de manière incorrecte risque d'exposer les personnes à des blessures mortelles ou d'entraîner de graves dommages matériels.
<ul style="list-style-type: none"> • Ne placez pas des objets présentant une flamme, tels que des bougies, à proximité de l'instrument. Ceux-ci pourraient se renverser et provoquer un incendie. 		

	ATTENTION	Le fait d'ignorer ce symbole et d'utiliser l'équipement de manière incorrecte pourrait exposer les personnes à des blessures ou entraîner des dommages matériels.
<ul style="list-style-type: none"> • Assemblez ce produit selon la séquence appropriée en suivant les instructions d'assemblage fournies dans le présent manuel. En outre, prenez soin de resserrer les boulons régulièrement. Le non-respect de cette consigne peut endommager le produit ou entraîner des blessures corporelles. • Ne laissez pas de jeunes enfants assembler ou configurer ce produit sans surveillance car ils pourraient se blesser. Ce produit doit être assemblé sous le contrôle d'un adulte. • Prenez garde aux bords des supports de cymbale et de tom. Leur tranchant risque de provoquer des blessures. • Veillez à serrer fermement les boulons et les autres attaches lors du montage de ce produit. Veillez également à procéder en douceur lorsque vous desserrez les boulons. Si vous ne respectez pas cette mesure de précaution, les pads risquent de tomber ou le rack de s'écrouler ou de chuter, ce qui pourrait provoquer des blessures. • Posez toujours le produit sur une surface plate et ferme. Si vous le déposez sur une surface inclinée ou instable ou sur des marches, cela pourrait le déstabiliser et provoquer sa chute à terre. • Ne modifiez pas le produit. Cela pourrait l'endommager, le détériorer ou provoquer des blessures. • Ne vous asseyez pas sur le rack et ne marchez pas dessus. Le rack risquerait de se renverser ou de s'endommager, en provoquant des blessures. • Prenez garde à vos doigts et à vos mains lorsque vous ajustez les colliers pour éviter de les coincer et de vous blesser. • Faites attention lorsque vous manipulez les tuyaux, notamment leurs extrémités et leur partie interne. Les copeaux métalliques, etc. peuvent vous blesser les doigts et les mains. • Ne fixez pas de batterie acoustique au rack de batterie électronique. Les colliers risquent de s'endommager et les batteries de tomber par terre, provoquant des blessures. • Assurez-vous de conserver les petits composants hors de portée des jeunes enfants, qui pourraient les avaler accidentellement. 		

Yamaha ne peut être tenu responsable des détériorations causées par une mauvaise manipulation du produit ou par des modifications qui lui sont apportées par l'utilisateur.

AVIS

- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit. Cela pourrait l'endommager.
- Évitez d'utiliser ou de stocker ce produit dans des endroits très chauds (en plein soleil, à proximité d'un radiateur ou dans un véhicule fermé) ou très humides (dans une salle de bain ou à l'extérieur par temps de pluie). Cela pourrait entraîner sa déformation et sa décoloration, et l'endommager ou le détériorer.
- Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'alcool au risque de provoquer sa décoloration ou sa déformation. Essuyez-le avec un chiffon sec et doux ou un tissu humide ayant été très bien essoré. Si le produit est sale ou collant, nettoyez-le avec un tissu imbibé de détergent neutre puis essuyez-le avec un chiffon humide ayant été préalablement bien essoré afin d'en retirer toute trace de détergent.

INFORMATION

- Les illustrations figurant dans le présent manuel sont fournies à titre indicatif et peuvent différer légèrement de celles qui apparaissent sur le produit.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

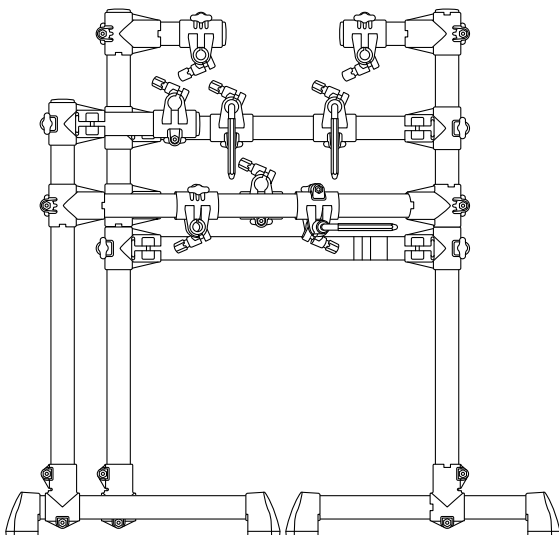
Table des matières

Précautions d'usage.....	2
Contenu de l'emballage	4
Caractéristiques techniques.....	4
Assemblage du rack.....	6
Fixation des supports de cymbale	8

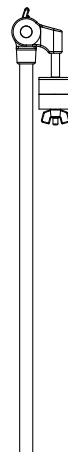
Contenu de l'emballage

Après ouverture de l'emballage contenant le rack de batterie électronique, veuillez vérifier que toutes les pièces suivantes sont présentes.

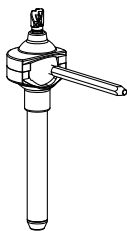
Armature principale (x1)



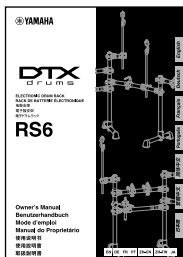
Support de cymbale (x3)



Support de caisse claire (x1)



Mode d'emploi
(le présent document)



NOTE

La clé de batterie utilisée pour l'assemblage du rack se trouve dans l'emballage de l'ensemble de pads.

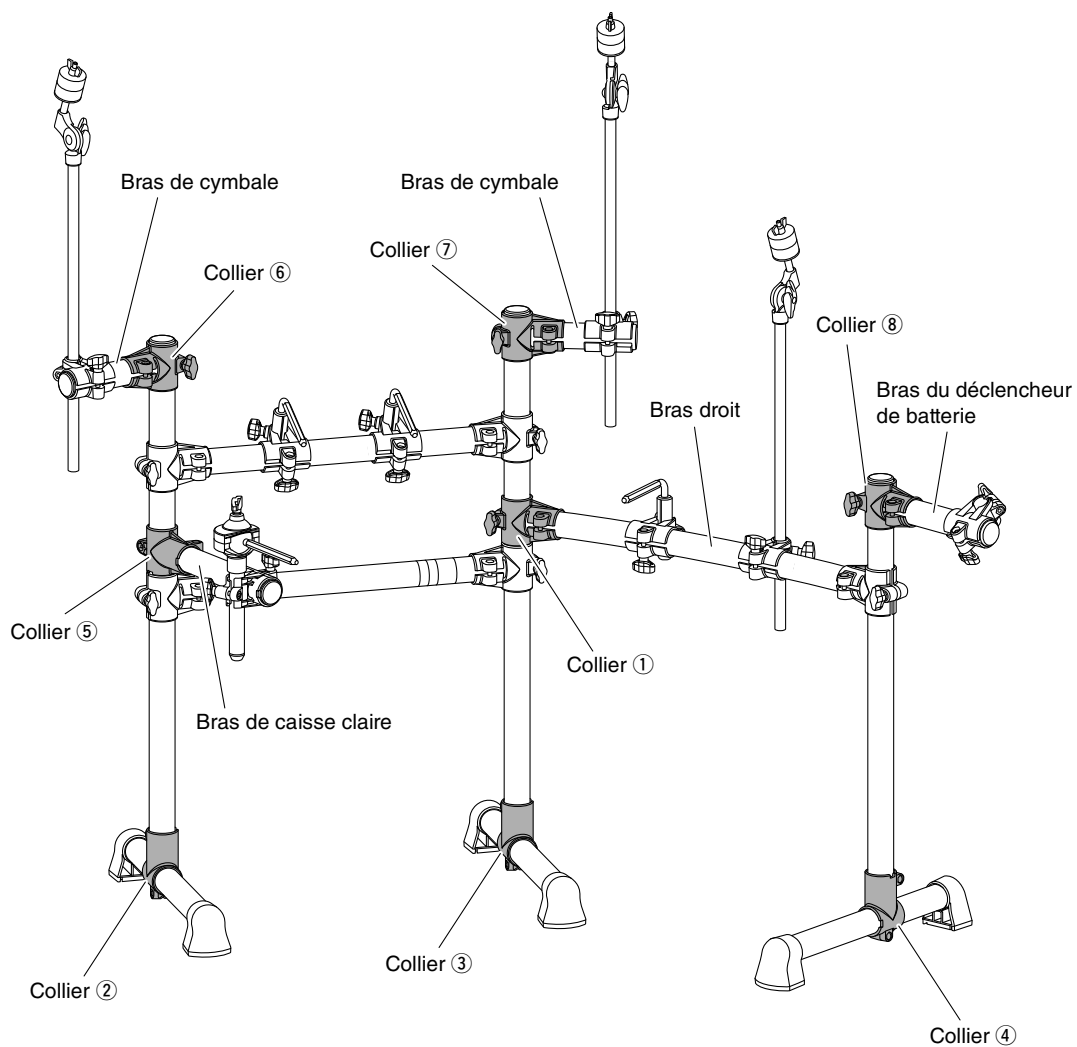


Caractéristiques techniques

- Poids : 10,1 kg

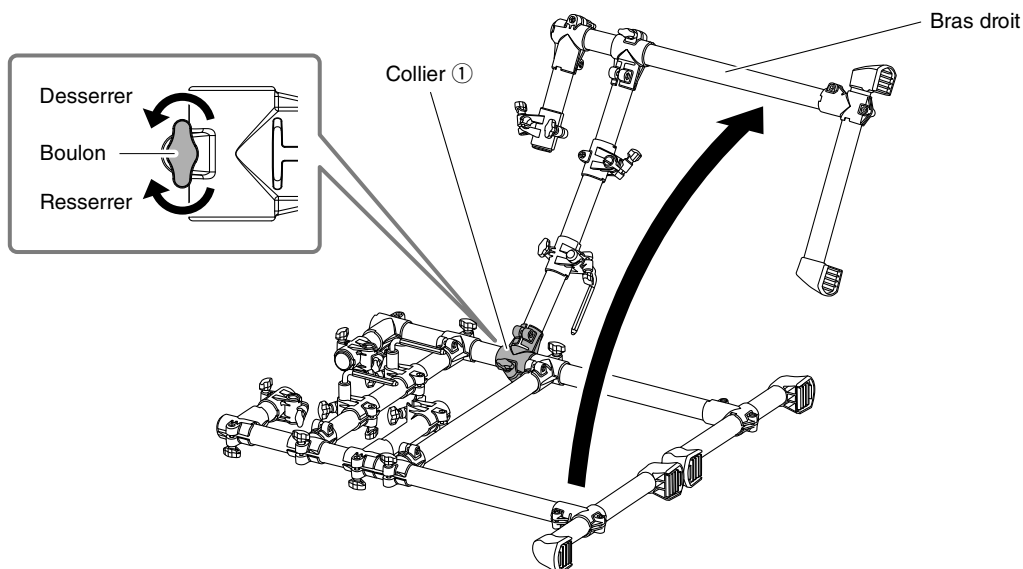
* : Le contenu de ce manuel s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date d'impression. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné. Étant donné que les caractéristiques techniques, les équipements et les accessoires vendus séparément varient d'un pays à l'autre, adressez-vous à votre distributeur Yamaha.

■ Rack entièrement assemblé



Assemblage du rack

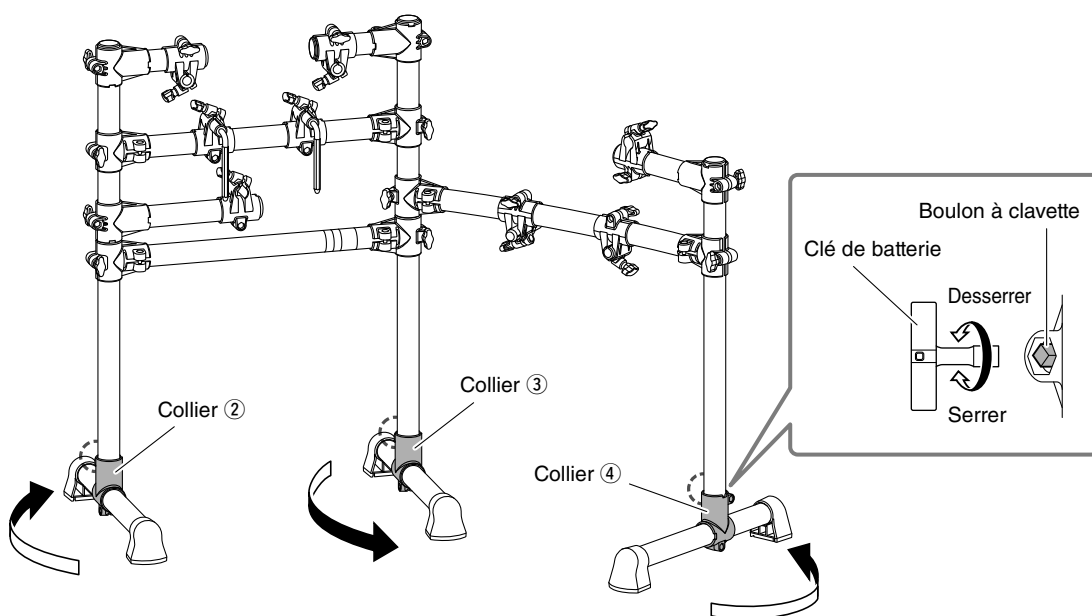
1. Posez l'armature principale vers le bas sur une surface plane et solide et desserrez le boulon du collier ①, ouvrez le bras droit, puis resserrez le boulon de manière à ce qu'il soit bien fixé.



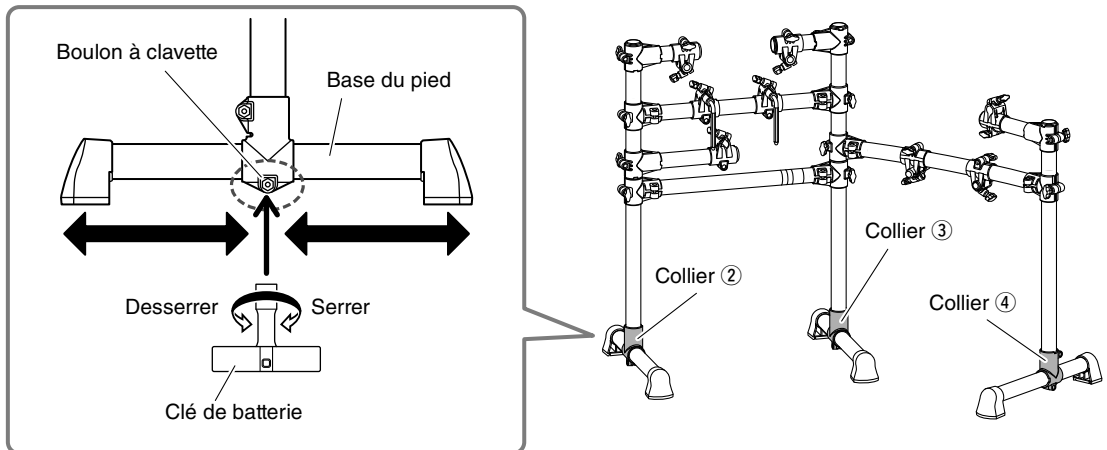
2. Placez le rack verticalement sur un sol plat, puis réglez l'ouverture du bras droit en fonction de l'espace disponible.
3. Desserrez les quatre boulons à clavette des colliers ②, ③ et ④ à l'aide de la clé de batterie, ouvrez les pieds et ajustez la position, puis resserrez les boulons à clavette de manière à ce qu'ils soient bien fixés.

NOTE

La clé de batterie est fournie avec l'ensemble de pads.



4. Faites glisser les bases des pieds pour régler la position.



4-1. Desserrez les trois boulons de clé situés au bas des colliers ②, ③ et ④ à l'aide de la clé de batterie.

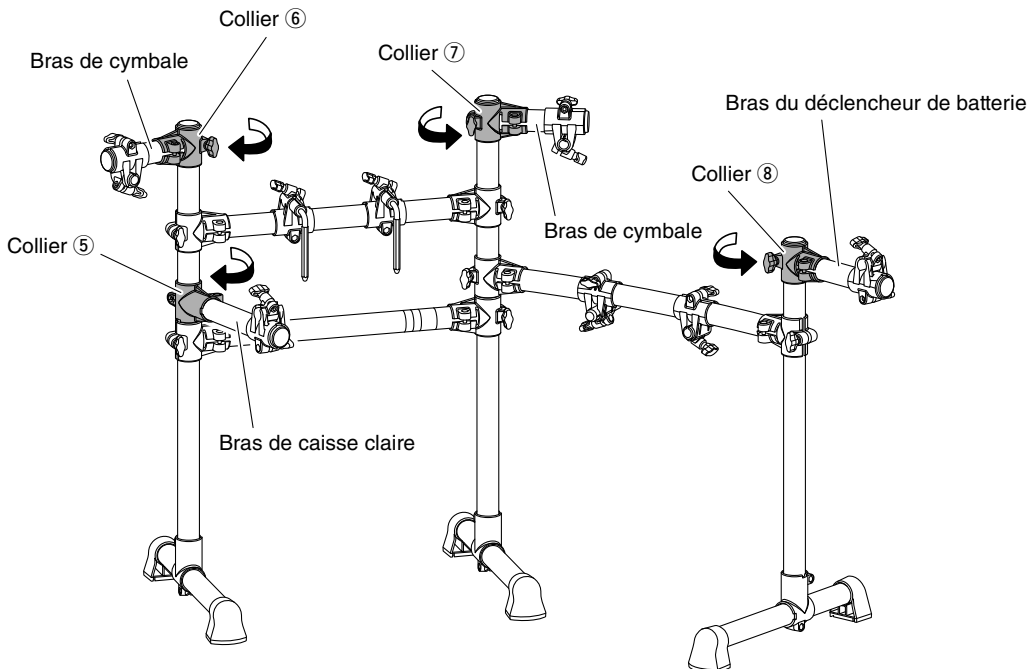
4-2. Faites glisser les bases des pieds pour régler les positions avant et arrière.

4-3. Serrez les boulons de clé pour fixer les bases des pieds en place.

Note

Si le rack vacille lorsque vous jouez, faites glisser les bases des pieds vers vous jusqu'à ce que le rack soit stable.

5. Desserrez les boulons des colliers ⑤, ⑥, ⑦ et ⑧, ajustez la position du bras de caisse claire, du bras de cymbale et du bras du module déclencheur de batterie, puis resserrez les boulons de manière à ce qu'ils soient fixés.

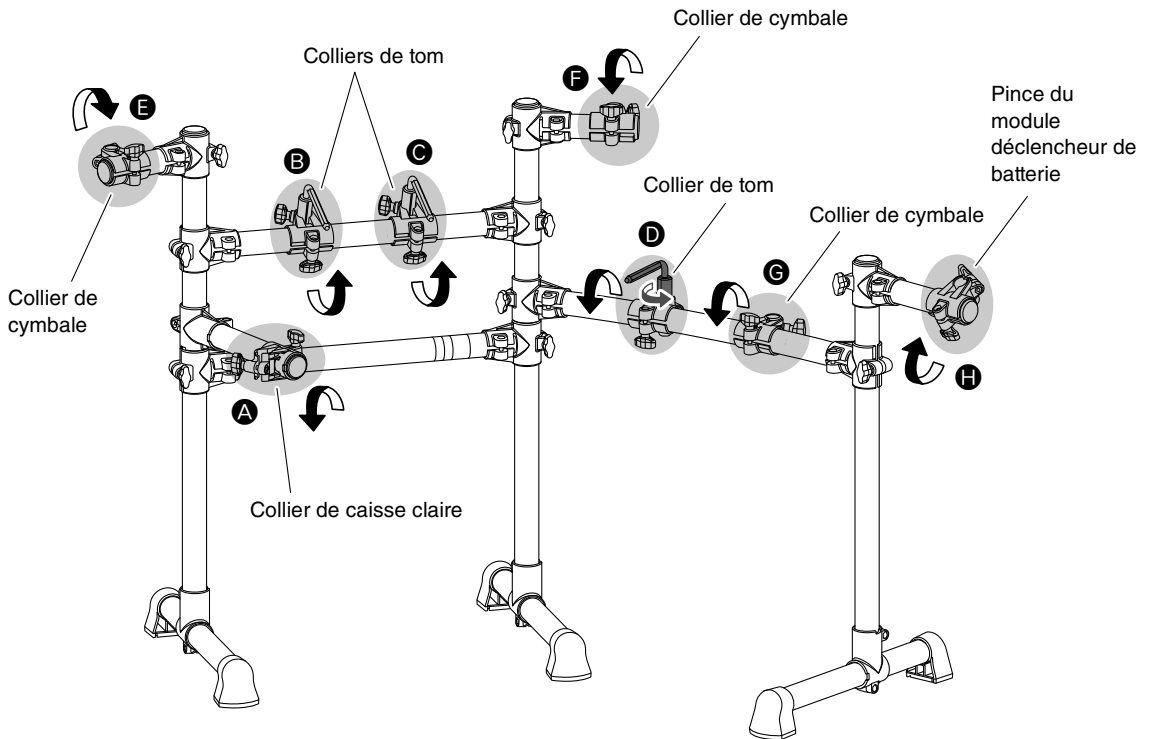


6. Secouez légèrement le rack lorsqu'il est dressé. S'il est bancal, vérifiez si des boulons sont desserrés et resserrez-les.

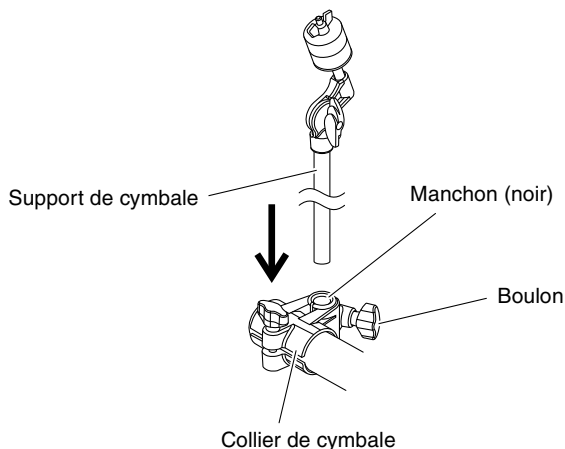
Fixation des supports de cymbale

1. Desserrez les boulons des huit colliers suivants (A à H) et faites pivoter ou déplacez les colliers jusqu'aux positions indiquées ci-dessous. Ensuite, serrez soigneusement tous les boulons pour verrouiller les colliers de serrage.

- Un collier de caisse claire (A)
- Trois colliers de tom (B, C et D)
- Trois colliers de cymbale (E, F et G)
- Un collier du module déclencheur de batterie (H)



2. Attachez un support de cymbale à chacun des trois colliers de cymbale.



2-1. Desserrez le boulon du collier de cymbale.

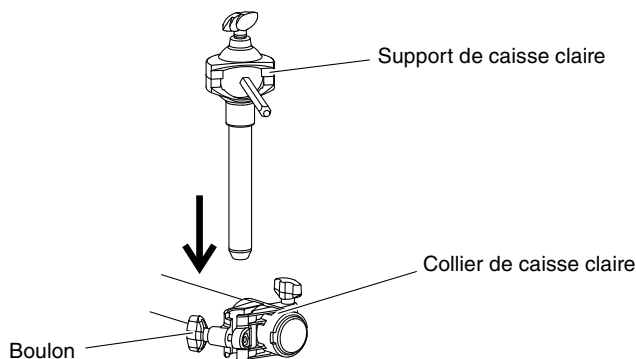
2-2. Insérez le support de cymbale.

2-3. Serrez soigneusement le boulon du collier de cymbale.

3. Attachez le support de caisse claire au collier de caisse claire.

⚠ ATTENTION

Prenez garde au support de caisse claire, car sa tige possède une extrémité pointue avec laquelle vous pouvez vous blesser.



3-1. Desserrez le boulon du collier de caisse claire.

3-2. Insérez le support de caisse claire.

3-3. Serrez soigneusement le boulon du collier de caisse claire.

Le rack de batterie électronique est désormais prêt à l'emploi. Pour obtenir des instructions pour le montage des pads et du module déclencheur de batterie, reportez-vous au manuel d'assemblage fourni avec cet ensemble de pads.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtigt oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte olla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemate teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dēmesio: informacija dėl garantijos pirkejams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovų būro šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobnejšie informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod ved jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

Bahasa Indonesia

Untuk detail produk, hubungi perwakilan Yamaha terdekat atau distributor resmi Anda dengan mengakses barcode 2D di bawah ini.

简体中文

如需有关产品的详细信息, 请联系距您最近的 Yamaha 代表或授权经销商, 可通过访问下方的二维码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊, 請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商, 您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静冈县滨松市中央区中泽町10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼

原产地：印度尼西亚

©2020 Yamaha Corporation

Published 09/2024

2024年9月 发行

IPXY-B0



VHX4920